

Arretierwerkzeug



ALLGEMEIN

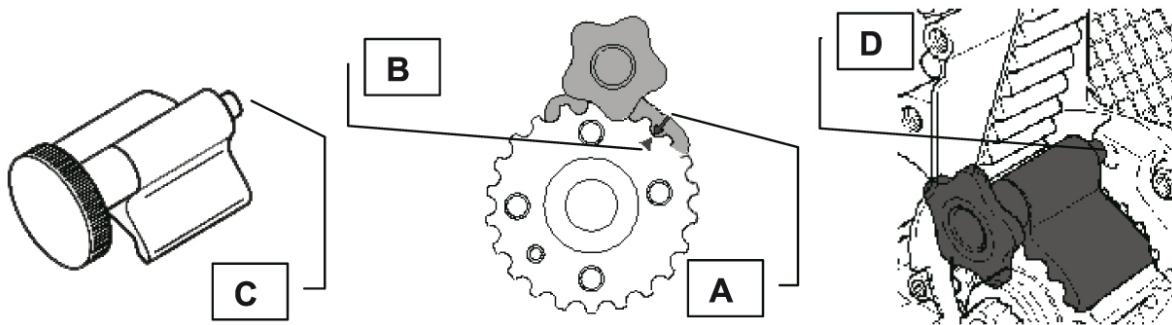
Dieses Set beinhaltet Werkzeuge für die Fixierung der Nocken- und Kurbelwelle sowie ein Arretierwerkzeug für das Spannelement und ist für VAG 2.0l TDI und einige 1.9l TDI Motoren mit ovalem Kurbelwellenrad geeignet.

SICHERHEITSHINWEISE

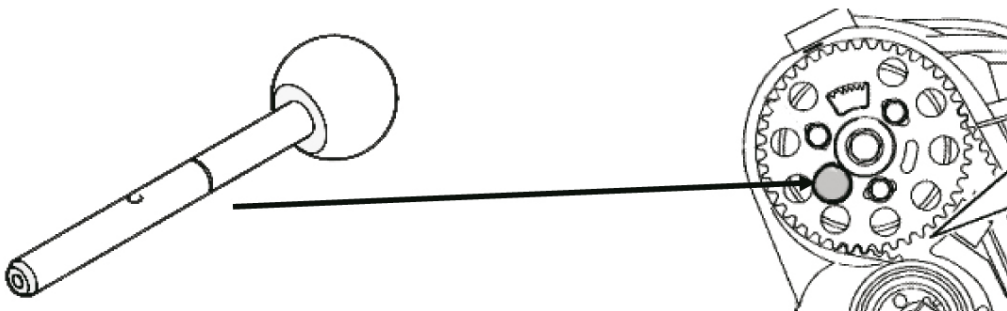
- Seien Sie sehr vorsichtig bei der Arbeit an heißen Motoren! Verbrennungsgefahr durch heiße Auspuff und Motor-Komponenten!
- Sichern Sie das Fahrzeug gegen versehentliches Starten bevor Sie das Werkzeug verwenden.
- Diese Anleitung dient als Kurzinformation, ersetzt auf keinen Fall ein Werkstatthandbuch.
- Verwenden Sie immer fahrzeugspezifische Service-Literatur für Reparatur-, Einstellungs- und Prüfvorgänge. Auf diese Weise beugen Sie Fehldiagnosen und falschen Einstellungen vor, durch die der Motor und andere Bauteile beschädigt werden könnten.

ANLEITUNG

Kurbelwellen solange drehen bis der Pfeil (A) auf dem Werkzeug gegenüber der Markierung vom Kurbelwellenrad (B) steht und der Zapfen am Werkzeug (C) in die Motorblock-Bohrung (D) passt.



Nockenwelle sollte dann in der Arretier-Position stehen. Nur wenn diese Position erreicht ist kann das Arretierwerkzeug durch die Nockenwellenrad-Bohrung in den Zylinderkopf gesteckt werden. Steht das Nockenwellenrad um 180° versetzt, muss die Kurbelwelle eine Umdrehung weiter gedreht werden.



www.swstahl.de

Locking tool



GENERAL

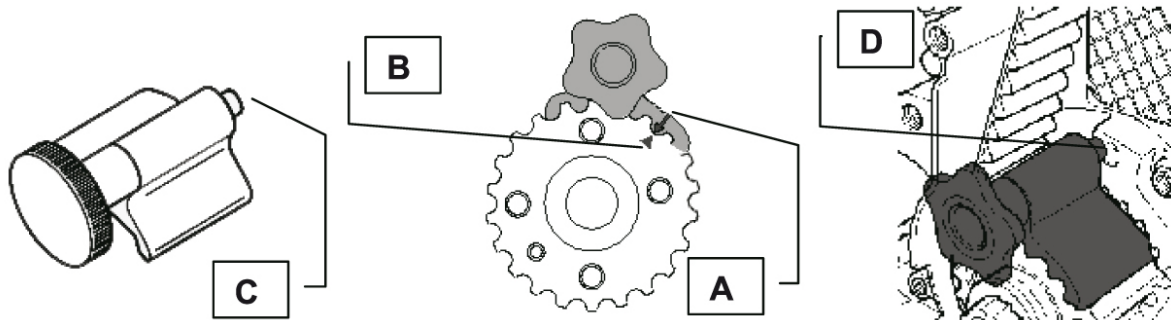
This kit includes tools for fixing camshaft and crankshaft and tensioner and is suitable for VAG 2.0l TDI engines and some 1.9l TDI with oval crankshaft. (to be used as VW T10100)

SAFETY ADVICE

- Be very careful, when working on hot engines! Risk of burn by hot components or exhaust pipes!
- Secure your vehicle against involuntary ignition before using this tool.
- This manual serves as brief information only. It does not replace service literature or workshop handbooks.
- Always use specific service literature when carrying out repair, maintenance setting or tests. This way you avoid false diagnoses and therefore wrong adjustments that may harm your engine or other components.

INSTRUCTION

Rotate crankshaft until arrow (A) on the tool points at the marking of the crankshaft wheel (B) and the tool's pivot (C) fits into the borehole of the engine (D).



Camshaft should be in locking position, now. Only then, you will be able to push the tool through the camshaft's borehole and into the cylinder head. When camshaft is shifted about 180°, you need to rotate the crankshaft another full turn.

